UNIVERSIDAD DE GRANADA

Vicerrectorado de Calidad, Innovación Docente y Estudios de Grado

Número de pdf: 879

RECONOCIMIENTO DE CRÉDITOS POR ACTIVIDADES UNIVERSITARIAS

- [x] CULTURALES
- [ ] DEPORTIVAS
- [ ] DE REPRESENTACIÓN ESTUDIANTIL
- [ ] SOLIDARIAS Y DE COOPERACION

Renovación

Sí

SUBTIPO

Competencia de idioma

CENTRO, SERVICIO U ÓRGANO PROPONENTE

Facultad de Educación, Economía y Tecnología de Ceuta

TÍTULO DE LA ACTIVIDAD

DARIYA PARA LA INTERVENCIÓN SOCIOEDUCATIVA.

WEB DE LA ACTIVIDAD (en su caso)

ORGANIZA

VICEDECANATO DE EXTENSIÓN UNIVERSITARIA, ESTUDIANTES Y RELACIONES INTERNACIONALES.

DIRECTOR/A
(que certificará la asistencia y participación en la actividad)

SUHAR MAIMÓN AMAR

FECHA DE REALIZACIÓN

del 03-04-2015 al 25-04-2014

Nº DE HORAS

30

CREDITOS SOLICITADOS

1

CREDITOS CONCEDIDOS

1

JUSTIFICACION Y MEMORIA EXPLICATIVA (extensión máxima: 1.500 caracteres sin espacios)

El Dariya es una variedad dialectal del árabe, que se transmite oralmente, siendo la L1 de los dariyófonos de Ceuta.y la lengua.

A través de este proyecto lo que pretendemos ofrecer son unas breves pinceladas sobre el dariya o árabe conversacional que se habla las aulas de nuestra ciudad, dotando al profesorado de un instrumento necesario para el desarrollo de su actividad diaria. Este objetivo tiene una doble vertiente, ya que si transmitimos los conocimientos básicos para facilitar la competencia comunicativa; así como los aspectos socioculturales de la comunidad dariyófona de los centros educativos obtendremos un instrumento facilitador de la tarea diaria. En segundo lugar y no menos importante, dar respuestas a las necesidades del alumnado como del profesorado.
El por qué de este proyecto se sustenta en estos dos pilares. No hemos de olvidar que la continua demanda del conocimiento de esta variedad lingüística es cada día creciente por parte de los docentes y por ello las instituciones públicas la tienen cada vez más en cuenta.
He de reseñar, que las distintas lenguas y dialectos que convergen en esta ciudad de un modo sutil se

solapan, prueba de ello es que tanto el español como el árabe dialectal se encuentran llenos de términos de ambas lenguas; es decir, de interferencias lingüísticas que más que entorpecer ofrecen, una riqueza extrema, ya que si partimos de que la lengua es algo vivo, en continua evolución, es necesario adquirirla.

Cuanto más conocimiento tengamos de las diferentes variedades dialectales que se utilizan, mayor riqueza aportamos a nuestra lengua.
El presente curso, cuyo antecedentes se remontan desde el 2001 sin interrupción hasta la actualidad, con bastante aceptación y número de alumnos, tras su aprobación por la Comisión de Ordenación Docente de Ceuta, con un reconocimiento de 1 crédito, se ofrece a los alumnos de la Facultad de Educación y Humanidades de Ceuta, en general, y a los del grado de Dirección y Administración de Empresas y a los de Ingeniería Informática, por su relación con la economía y la empresa, con la intención de que conozcan los nuevos campos de mercado donde actuar.

PLAN DE LA ACTIVIDAD, PROGRAMA, CONTROL DE ASISTENCIA, MÉTODO DE EVALUACIÓN, EN SU CASO (extensión máxima: 3.500 caracteres sin espacios)

Su programa se estructuraría de la siguiente forma:
1. PRIMERA SESIÓN (5 horas)
1.1. PRIMERA PARTE: Introducción ¿Qué es el Dariya?
1.1.1 Preguntas iniciales sobre ¿Qué se habla en Ceuta? ¿Cuántas lenguas se hablan?
1.1.2 Orígenes del Dariya (árabe) y el amazigh(berber)
1.1.3 Definición de Dariya.
1.1.4 Debate de los alumnos.
1.2. SEGUNDA PARTE: Exposición y discusión de la realidad socieducativa en Ceuta.
1.2.1. Las diferentes variedades presentes en las aulas árabe(yib-bli, dagili,arobi)Amazig(rifia,susi..)
1.2.2.
1.2.3. Los aspectos sociolingüístos que arropan al Dariya
1.2.4. Diferenciar entre tradición y religión.
1.2.5. Debate de los alumnos
1.3. TERCERA PARTE: Exposición del trabajo práctico de los alumnos, individual o en grupos, sobre el tema propuesto por el profesor, que previamente habrán realizado por su cuenta.
2. SEGUNDA SESIÓN (5 horas)
2.1. PRIMERA PARTE: Características sociales, lingüísticas y psicológicas del Dariya en Ceuta.
1.1.5 Aspectos socioculturales relacionados con la comunidad Dariyófona en diferentes contextos
1.1.6 socioeducativos.
1.1.7 Debate de los alumnos
2.2. SEGUNDA PARTE: Exposición.
2.2.1. Saludos y presentaciones: Solicitar y dar información. Bienvenidos
2.2.2. Trabajo individual en el aula: ¡eT-KEL-LEM eM-3AIA!(¡Habla conmigo!
2.2.3. Debate de los alumnos
OBSERVACIONES
2.3. TERCERA PARTE: Exposición del trabajo práctico de los alumnos, individual o en grupos, sobre el tema propuesto por el profesor, que previamente habrán realizado por su cuenta.
3. TERCERA SESIÓN (5 horas)
3.1. PRIMERA PARTE: El debate sobre la necesidad socioafectiva y emocional del dariya como instrumento en las aulas (canciones, festividades,etc)
3.1.1. Posturas a favor y en contra
3.1.2. Evidencias sobre las consecuencias de la aplicación del Dariya en las aulas.
3.1.3. Debate de los alumnos
3.2. SEGUNDA PARTE: Exposición LA FAMILIA, LA ESCUELA, EL CUERPO, LOS COLORES.

3.2.1. Visionado de un documental
3.2.2. Debate de los alumnos
3.3. TERCERA PARTE: Exposición del trabajo práctico de los alumnos, individual o en grupos, sobre el tema propuesto por el profesor, que previamente habrán realizado por su cuenta.
4. CUARTA SESIÓN (5 horas)
4.1. PRIMERA PARTE: LA MEDICIÓN DEL TIEMPO.
4.1.1. LOS NÚMEROS
4.1.2. LOS DÍAS DE LA SEMANA, LA HORA
4.1.3. Trabajo y exposición en el aula en parejas.
4.2. SEGUNDA PARTE: Exposición de un caso.
4.2.1. El papel de la mujer en el Islám. La mujer como piedra angular: Hiyab, sí/hiyab, no.
4.2.2. Debate de los alumnos
4.3. TERCERA PARTE: Exposición del trabajo práctico de los alumnos, individual o en grupos, sobre el tema propuesto por el profesor, que previamente habrán realizado por su cuenta.
5. QUÍNTA SESIÓN (10horas)
7.1 Evaluación Final, consistente en la exposición pública del análisis de una memoria en el que se habrá ido realizando a lo largo del curso con las herramientas que previamente se les facilitarán a los alumnos.
La puntuación final se distribuirá en un 50% para el trabajo práctico de cada una de las sesiones y otro 50% para el trabajo final

OBSERVACIONES

La duración del mismo será de 25 horas, estructurado en 4 sesiones (una por semana), con arreglo al programa y planificación que se indican en el apartado anterior y teniendo en cuenta que cada crédito supone un total de 25 horas de trabajo, distribuidas en un 40% de clases presenciales (15 horas) y un 60% de trabajo personal (10 horas). Esto implica que cada una de las 4 primeras sesiones tendrá 5 horas de docencia presencial del profesor y 7 de trabajo personal del alumno, incluyendo la presentación de trabajos por parte de los alumnos en clase. La última sesión será de evaluación, consistente en exposición de trabajos por parte de los alumnos. Por tanto, el curso tendrá el valor de 1 créditos ETCS de libre configuración.